



Bijlage B2 – Begrippenlijst

Rijksinkoop samenwerking

Bezoekadres

Rijkskantoor Beatrixpark
Wilhelmina van Pruisenweg 52
2595 AN Den Haag

Postbus 20011
2500 EA Den Haag

Bijlage B2 - Begrippenlijst

Uitvoering Exportkredietverzekeringen en Investeringsgaranties

Europese aanbesteding
Mededingingsprocedure met onderhandeling

voor

**het ministerie van Financiën
en
het ministerie van Buitenlandse Zaken**

Datum	
Kenmerk	201865004.016.017
Versie	Concept

Inhoud

1.	Inleiding.....	3
1.1.	Algemeen.....	3
2.	Definities en begrippen	4

1. Inleiding

1.1. Algemeen

Bijlage B2 – Begrippenlijst van de concept Overeenkomst bevat de begrippen die van toepassing zijn op de Aanbestedingsstukken. Ook de Selectieleidraad, Gunningsleidraad, Overeenkomst, en Voorwaarden bevatten begrippen die van toepassing zijn op de Aanbestedingsstukken. Tegenstrijdigheden tussen begrippen zijn zo veel mogelijk voorkomen. Mochten er onverhoopt toch verschillen in begrippen zijn, dan verwijzen wij naar artikel 2.8 van de Overeenkomst voor de rangordebepaling van de Bijlagen.

Indien wordt verwezen naar een begrip dat ook in de ARVODI-2025 is opgenomen, prevaleert bij een eventuele wijziging of actualisatie van de ARVODI altijd de meest recente definitie uit de ARVODI boven de in deze Bijlage B2 – Begrippenlijst opgenomen definitie. Definities die reeds zijn opgenomen in de begrippenlijst van het Beleidsboek (BHB), zijn in deze Bijlage niet herhaald.

2. Definities en begrippen

#	Begrip	Omschrijving
1	Acceptatie	De formele goedkeuring door Opdrachtgever van door Opdrachtnemer aangeboden (onderdelen van) Diensten.
2	Acceptatieprocedure	De Acceptatieprocedure omvat het testen en beoordelen van de geleverde Diensten in iedere Transitieperiode aan vooraf vastgestelde functionele en niet-functionele Eisen, waarbij herhaalde tests mogelijk zijn en externe toetsing is toegestaan, totdat aan de acceptatiecriteria is voldaan.
3	Actie	Een op handen zijnde aanhangige of beëindigde Actie, onderzoek of andere rechterlijke procedure als bedoeld in de Overeenkomst.
4	Benchmark	Om te waarborgen dat de overeengekomen Diensten gedurende de Looptijd van de Overeenkomst marktconform blijven, is in deze Overeenkomst voorzien in de mogelijkheid tot het uitvoeren van een periodiek Benchmark-onderzoek. De Benchmark bestaat uit twee onderdelen: 1 Gericht op Uurtarieven 2 Gericht op Doelmatigheid en kwaliteit: inhoudelijke inrichting en uitvoering van de Dienstenverlening (Dit onderzoek stelt Opdrachtgever in staat om de Uurtarieven van de geleverde Diensten door een onafhankelijke benchmarkdeskundige te laten toetsen aan vergelijkbare marktstandaarden).
5	Beveiligingsincident	Betekent een daadwerkelijk of potentieel schadelijk incident als gevolg waarvan (i) Gegevens Opdrachtgever, Informatie Opdrachtgever en/of persoonsgegevens in bezit komen of kunnen komen van onbevoegden en/of (ii) Schade wordt of kan worden toegebracht, waaronder reputatieschade.
6	BHB	Het Beleidshandboek waarin de beleidsmatige kaders en richtlijnen voor de uitvoering van de ekv-faciliteit zijn vastgelegd. Begrippen die binnen het BHB van toepassing zijn, zijn opgenomen in de bijbehorende begrippenlijst en worden niet herhaald in deze lijst.
7	Bijlage	Conform ARVODI-2025.
8	Bonus/Malus	De som van de Bonus (beloningen) en Malus (boetes) wordt verrekend aan het einde van het kalenderjaar met de factuur van december.
9	Claims	Aansprakelijkheid, vorderingen en Claims, uitspraken, boetes, schade en kosten als bedoeld in artikel 14, artikel 16.1 en artikel 16.2 van de Overeenkomst.
10	Contractjaar	Betekent een periode van twaalf (12) maanden vanaf de Ingangsdatum van de Overeenkomst, en elke daaropvolgende periode van twaalf (12) maanden gedurende de Looptijd van de Overeenkomst.
11	Contractmanager	Verantwoordelijk voor het beheer van de Overeenkomst namens Opdrachtgever, zoals vastgelegd in Bijlage B3.3.1 – Regietaken.
12	Contracttermijn	De periode waarin de verplichtingen voortvloeiend uit de Overeenkomst van kracht zijn, beginnend op de Ingangsdatum en eindigend op de einddatum van de Overeenkomst, tenzij uit de aard van de bepaling voortvloeit dat deze bestemd is om voort te duren ook ná afloop van de Overeenkomst. Denk hierbij aan bepalingen over de geheimhoudingsplicht.
13	Definitieve Inschrijving	De Inschrijving op basis waarvan de aanbestedende Dienst de Gunningsbeslissing vaststelt en onderdeel wordt van de Overeenkomst.
14	DGGF	Dutch Good Growth Fund, een Instrument van het ministerie van Buitenlandse Zaken.
15	Diensten	Conform ARVODI-2025.
16	Dienstverlening	Het uitvoeren van de Hoofddiensten en daaraan ondersteunende

		Diensten door Opdrachtnemer in lijn met de Overeenkomst.
17	Documentatie	Iedere beschrijving van de Diensten en de documenten, gegevens en data die in het kader van de Overeenkomst worden opgesteld, inclusief de onderliggende ruwe data.
18	Doelmatigheid	Een gewenst resultaat behalen met zo weinig mogelijk tijd, geld en moeite.
19	Dossier Afspraken en Procedures	Een document dat de operationele afspraken en procedures beschrijft binnen de Overeenkomst, die onderliggend zijn aan de proces-/besturingsafspraken zoals beschreven in de overige bijlagen.
20	DRIVE	DRIVE is een instrument van het ministerie van Buitenlandse Zaken dat aansluit bij DGGF3 als Instrument ter financiering van infrastructurele projecten in ontwikkelingslanden. Als onderdeel van DRIVE (dat door Invest International aangeboden wordt) kunnen exportkredietverzekeringen benodigd zijn.
21	DTIF	Dutch Trade and Investment Fund, een Instrument van het ministerie van Buitenlandse Zaken.
22	ECA	Export credit agency die ekv aanbiedt als haar dienstverlening.
23	Einde Contracttermijn	Deze Overeenkomst heeft een maximale Looptijd van in totaal vijftientwintig (25) jaar, geldend als Einde contractdatum. Zoals beschreven in Bijlage B – Overeenkomst, artikel 4.4.
24	Eis	Een formele, niet-onderhandelbare voorwaarde die Opdrachtnemer moet vervullen tijdens de uitvoering van Diensten.
25	ekv	Exportkredietverzekering, de centrale dienstverlening in de Overeenkomst.
26	Escalatieprocedure	Betreft de stapsgewijze cascadering van overleggen (operationeel, tactisch en strategisch) om blokkerende issues in het juiste overleg te bespreken met als doel deze op te lossen.
27	Exit(periode)/Retransitie(periode)	Fase waarin de bestaande samenwerking wordt afgebouwd en de Dienstverlening wordt beëindigd. Het omvat het proces van overdracht van verantwoordelijkheden, middelen en operationele taken van Huidige Uitvoerder naar Opdrachtnemer. De nadruk ligt op het zorgvuldig afsluiten van de bestaande Dienstverlening, het borgen van de continuïteit van de Dienstverlening en het minimaliseren van risico's bij de beëindiging.
28	Exitplan	Het door Opdrachtnemer op te stellen Exitplan, dat ten minste bestaat uit: • een actuele beschrijving van de uit te voeren activiteiten en, indien van toepassing, de dienstverlening die uitgevoerd wordt door een Onderaannemer; • fasering en planning; • mijlpalen en Opleveringen; • rollen en geschatte inspanning; • verantwoordelijkheden; • risico's; • Documentatie, kennis, (noodzakelijke) gegevens (data) en Intellectual Property.
29	Gebrek	Iedere storing en/of ander mankement als gevolg waarvan de Diensten niet geschikt zijn voor het gebruik conform de Overeenkomst.
30	Gebruikers	Gebruikers van de ekv-dienstverlening, o.a. de ondernemers welke lid zijn van de Rijkscommissie, de ngo's en het mkb.
31	Gebruiksrecht	Het recht op grond waarvan Opdrachtgever bevoegd is tot toegang en gebruik van programmatuur die wordt toegepast bij de uitvoering van de Opdracht, en zo nodig voor een ordentelijke Transitie naar een opvolgende partij, na de Looptijd van deze Overeenkomst, overeenkomstig het overeengekomen gebruik met inbegrip van alle daarvoor redelijkerwijs noodzakelijke al dan niet tijdelijke

		verveelvoudigingen en openbaarmakingen.
32	Governance	Het stelsel van afspraken, rollen en processen voor sturing en samenwerking.
33	Hoofddienst	Een Hoofddienst is één van de zeven Hoofddiensten als opgenomen in Bijlage B3.1 – Dienstenbeschrijving.
34	HPP	Het Handboek Processen en Procedures waarin vastgestelde ekv-processen en procedures beschreven staan.
35	Huidige Uitvoerder	Atradius Dutch State Business NV (ADSB).
36	Incident	Een Incident is een verstoring in de voortgang van de Dienstverlening waardoor de te verwachten Dienst in zijn geheel of gedeeltelijk is verdwenen of dreigt te verminderen.
37	Ingangsdatum	Betekent de datum van ondertekening van deze Overeenkomst, die is opgenomen boven de handtekeningen van de Partijen.
38	Instrumenten (Instrumentarium) / Producten	Instrumenten/Producten zoals omschreven in BHB 2.0, inclusief nog te ontwikkelen Instrumenten/Producten zoals beschreven in Hoofddienst 7.
39	Intellectuele Eigendomsrechten	Betekent rechten op octrooien, merken, handelsnamen, logo's, modellen en domeinnamen, auteursrechten, (waaronder rechten op programmatuur), portretrechten, persoonsrechten, databankrechten, kwekersrechten, (halfgeleider-)topografierechten, rechten op knowhow en enige andere intellectuele eigendomsrechten en rechten en vormen van bescherming met een vergelijkbaar effect, ongeacht of ze geregistreerd of ongeregistreerd zijn, en waaronder aanvragen voor rechten, waar dan ook ter wereld.
40	Job Shadowing	Ofwel meelopen op de werkvloer, is een vorm van ervaringsleren waarbij een medewerker een professional volgt en observeert tijdens diens werkzaamheden, om inzicht te krijgen in de dagelijkse taken, verantwoordelijkheden en de werkomgeving van een bepaalde rol.
41	Kaderwet	Kaderwet financiële verstrekkingen Financiën. Wet van 31 januari 1996, houdende regels betreffende de financiële verstrekkingen ten laste van de begroting van het ministerie van Financiën.
42	Klimaatakkoord	Plan met afspraken tussen overheden, bedrijven en maatschappelijke organisaties om de uitstoot van broeikasgassen te verminderen en zo klimaatverandering tegen te gaan.
43	KPI	Een KPI (Key Performance Indicator) is een stuurinstrument dat wordt gebruikt om de bijdrage van Opdrachtnemer aan de Opdrachtdoelen van Opdrachtgever te meten. KPI's worden tijdens de transitieperiode nader uitgewerkt.
44	Looptijd	Betekent de periode tussen de Ingangsdatum en de datum per wanneer deze Overeenkomst is beëindigd alsmede de Exitperiode.
45	Maatwerk	Alle door Opdrachtnemer ontwikkelde en aan Opdrachtgever geleverde Software, inclusief de objectcode en broncode en alle bijbehorende Documentatie en alle bijbehorend materiaal (zoals interfacespecificaties), alsmede alle nieuwe versies of releases daarvan.
46	Materialen	Betekent documenten, handleidingen, programmatuur, apparatuur, servers, infrastructuur, databanken, programma's en andere tools, methoden, rapporten, ontwerpen, objectcodes en bestanden (zowel op papier als digitaal) en alle andere Documentatie, materialen en informatie.

47	Minimumeisen	Tijdens de Aanbesteding: De materiële, functionele en juridische voorwaarden en kenmerken waaraan een Inschrijving moet voldoen of die ze moet bezitten om in aanmerking te komen voor de gunning van de Opdracht. Tijdens uitvoering van de Overeenkomst: de technische specificaties, Eisen en normen waaraan de uitvoering van Diensten door Opdrachtnemer moet voldoen, zoals opgenomen in de Overeenkomst inclusief Bijlagen.
48	MVOI	Maatschappelijk Verantwoord Opdrachtgeven en Inkopen, beleidsthema binnen de Overeenkomst.
49	NIO	Nederlandse Investeringsbank voor Ontwikkelingslanden, beheer van leningenportefeuille.
50	Onderaannemer	Betekent een persoon of bedrijf waaraan Opdrachtnemer de uitvoering van een of meer van zijn verplichtingen uit hoofde van deze Overeenkomst overlaat c.q. uitbesteedt. Hij doet dat in opdracht en onder verantwoordelijkheid van Opdrachtnemer.
51	Onderhoud	Door Opdrachtnemer uit te voeren werkzaamheden gericht op het herstellen en/of verbeteren van de Diensten.
52	Ontwikkelings-relevantie	De mate waarin met het te verzekeren risico of de af te geven garantie een additionele bijdrage wordt geleverd aan ontwikkelingsimpact, waaronder: • de werkgelegenheid in het land van debiteur, inclusief indirecte werkgelegenheid van bijvoorbeeld lokale toeleveranciers; • de productiekraft van het lokale bedrijfsleven; • de duurzame overdracht van kennis, vaardigheden en technieken. Waarbij geldt dat de bijdrage aan de (bovenstaande) criteria afzonderlijk in geen van de gevallen op termijn negatief mag uitpakken. Er dient bij de beoordeling van deze (verwachte) bijdragen rekening te worden gehouden met de omvang van de export. Van een grote transactie wordt een grotere impact op ontwikkeling verwacht. Daarnaast gaat extra aandacht uit naar ondernemers in fragiele staten, jonge ondernemers, vrouwelijke ondernemers en kwetsbare groepen. Deze groepen leveren vaak, omdat ze meer in te halen hebben, een relatief grote bijdrage aan Ontwikkelingsrelevantie.
53	Opdracht	De overheidsopdracht voor diensten zoals beschreven in Bijlage B3.1 - Dienstenbeschrijving, paragraaf 'Scope van de Opdracht'.
54	Opdrachtdoel	Strategische doelstellingen die met de uitvoering van de Opdracht worden nagestreefd, zoals beschreven in Bijlage B3.3 – Governance en stuurmechanismen.
55	Opdrachtgever	De Staat der Nederlanden, vertegenwoordigd door het ministerie van Financiën en het ministerie van Buitenlandse Zaken (conform ARVODI).
56	Opdrachtnemer	De wederpartij van Opdrachtgever (conform ARVODI)
57	Oplevering	Het aanbieden door Opdrachtnemer van (onderdelen van) de Diensten ter Acceptatie.
58	Overeenkomst	De Overeenkomst tussen Opdrachtgever en Opdrachtnemer waarvan de voorwaarden deel uitmaken (conform ARVODI)
59	Partij	Opdrachtgever of Opdrachtnemer, afhankelijk van de context (conform ARVODI).
60	Personeel	De door Opdrachtnemer bij het uitvoeren van de Diensten in te schakelen hulppersonen, waaronder mede begrepen ondergeschikten en Onderaannemers, die de werkzaamheden in opdracht en onder verantwoordelijkheid van Opdrachtnemer verrichten (conform ARVODI).

61	Prestatie-Indicator (PI)	Een PI is een meetbare parameter die de prestaties van een onderdeel van de Diensten beoordeelt binnen de Overeenkomst. Aan PI's kan een Bonus en/of Malus gekoppeld worden. Opdrachtgever bepaalt welke PI's van toepassing zijn en kan deze gedurende de Looptijd aanpassen.
62	Producten/Instrumenten (Instrumentarium)	Producten/Instrumenten zoals omschreven in BHB 2.0, inclusief nog te ontwikkelen Producten/Instrumenten zoals beschreven in Hoofddienst 7.
63	Project	Een tijdelijke onderneming met als doel het creëren van een uniek Product, unieke Dienst of uniek resultaat.
64	Regie	Sturing en coördinatie van de Diensten door Opdrachtgever.
65	Retransitie(periode)/Exit(periode)	Fase waarin de bestaande samenwerking wordt afgebouwd en de Dienstverlening wordt beëindigd. Het omvat het proces van overdracht van verantwoordelijkheden, middelen en operationele taken van Huidige Uitvoerder naar Opdrachtnemer. De nadruk ligt op het zorgvuldig afsluiten van de bestaande Dienstverlening, het borgen van de continuïteit van de Dienstverlening en het minimaliseren van risico's bij de beëindiging.
66	Retransitieplan	Beschrijft hoe Opdrachtgever de samenwerking beëindigt en verantwoordelijkheden overdraagt, met minimale risico's en gewaarborgde continuïteit. Dit plan beschrijft niet alleen de afbouw van Dienstverlening, maar beschrijft ook de gestructureerde overgang naar een nieuwe uitvoerder. Belangrijke onderdelen zijn data- en kennisoverdracht, procesdocumentatie en het waarborgen van operationele stabiliteit.
67	Schade	Betekent enig nadeel, schade, boetes, kosten (waaronder juridische kosten) en andere aansprakelijkheden van welke aard dan ook, ongeacht of deze voorzienbaar is.
68	Service Levels	Oplostijden en andere performancelevels met betrekking tot de Diensten.
69	Service Level Agreement (SLA)	Service Level Agreement waarin de niveaus worden omschreven waaraan de Diensten moeten voldoen.
70	Sleutelrol	Een Sleutelrol wordt gezien als een essentiële rol die in geval van afwezigheid kan leiden tot operationele risico's in de uitvoering van de ekv-dienstverlening.
71	Software	De door Opdrachtnemer op te leveren set programmaregels zoals die, op directe of indirecte wijze, door een computer kan worden gebruikt om een bepaald, nader omschreven resultaat tot stand te brengen.
72	Subdienst	Een inhoudelijk en organisatorisch afgebakend onderdeel van een Hoofddienst, dat zelfstandig wordt uitgevoerd binnen de kaders van de overeengekomen ekv-dienstverlening. Een Subdienst draagt bij aan de realisatie van de doelstellingen van de overkoepelende Hoofddienst en kent een eigen operationele inrichting, rapportageverplichting en kwaliteitsborging, zoals vastgelegd in het BHB en HPP.
73	Sustainable Aviation Fuel (SAF)	Een alternatieve vliegtuigbrandstof die de uitstoot van broeikasgassen vermindert in vergelijking met traditionele kerosine.
74	Testplan	Een document waarin op een gestructureerde manier beschreven staat op welke wijze het testen van scenario's, ideeën of andere initiatieven plaatsvindt.
75	Total Cost of Ownership (TCO)	Hiermee wordt in deze context bedoeld op het totaalbedrag aan kosten voor de Dienstverlening van Opdrachtnemer ten behoeve van Opdrachtgever. Dit betekent dat alle Dienstverlening en kosten gedurende de Overeenkomst hier onderdeel van zijn, variërend van de Transitie tot en met de uiteindelijke Exit. Daarnaast betreft het ook de kosten aan de kant van Opdrachtgever om op een juiste manier Regie te voeren over Opdrachtnemer. Wanneer bijvoorbeeld een aanpassing in de Dienstverlening wordt besproken die een kostenverlagend effect heeft op

		de Dienstverlening van Opdrachtnemer aan Opdrachtgever, dient de impact op de kosten aan de kant van Opdrachtgever ook in ogenschouw te worden genomen, om daarmee de 'Total Cost of Ownership' te bewaken.
76	Transitie(periode)	Fase waarin Opdrachtnemer de Dienstverlening overneemt en implementeert. Hier ligt de focus op het opbouwen van nieuwe processen, het integreren van systemen en het waarborgen van een soepele overgang zonder onderbrekingen in de Dienstverlening. De Transitieperiode richt zich op de continuïteit en stabiliteit van de nieuwe samenwerking. Belangrijk onderscheid: Retransitie verwijst naar het proces van beëindiging en overdracht van de bestaande samenwerking met Huidige Uitvoerder, terwijl Transitie zich richt op de implementatie en integratie van Opdrachtnemer. Beide periodes overlappen met elkaar vanwege de overdracht van werkzaamheden.
77	Transitieplan	Onderdeel van de aanbestedingsdocumentatie voor Opdrachtnemer, beschrijft de strategie en stappen die nodig zijn om de Dienstverlening soepel over te dragen en te implementeren. Dit document is essentieel om de continuïteit van processen te waarborgen en risico's te minimaliseren tijdens de overgang naar Opdrachtnemer.
78	Uitvoeringsvoorwaarden	Tijdens de Aanbesteding: de materiële, functionele en juridische voorwaarden en kenmerken waaraan een Inschrijving moet voldoen of die ze moet bezitten voor de uitvoering van de Diensten, tenzij de Inschrijver ervan afwijkt in de Inschrijving. Tijdens de uitvoering van de Overeenkomst: de voorwaarden waaraan Opdrachtnemer dient te voldoen tijdens de uitvoering van Diensten, zoals opgenomen in de Overeenkomst inclusief bijlagen.
79	Uurtarieven	Het bedrag dat per uur wordt gerekend voor geleverde (aanvullende) Diensten.
80	Valuta	Ook wel munteenheid of geldeenheid genoemd, is het wettige betaalmiddel van een land of regio. Het wordt gebruikt voor transacties, zowel binnen- als buitenland.
81	Verantwoording	Onder te verdelen in financiële en niet-financiële verantwoordingsinformatie (bron: Comptabiliteitswet 2016). Financiële verantwoordingsinformatie: de in een jaarverslag opgenomen informatie over de financiële aspecten van het gevoerde beleid en de gevoerde bedrijfsvoering. Niet-financiële verantwoordingsinformatie: de in een jaarverslag opgenomen informatie over de niet-financiële aspecten van het gevoerde beleid en de gevoerde bedrijfsvoering.
82	Vergoeding	Alle Vergoedingen die Opdrachtgever gehouden is aan Opdrachtnemer te betalen uit hoofde van deze Overeenkomst, aangehecht als Bijlage B3.7 - Dossier Financiële Afspraken.
83	Vertrouwelijke Informatie	Betekent (i) de voorwaarden van deze Overeenkomst, (ii) alle informatie die betrekking heeft op de Diensten, (iii) de Materialen Opdrachtgever, (iv) Gegevens Opdrachtgever, (v) Informatie Opdrachtgever en (vi) alle andere informatie, in welke vorm dan ook, die door een Partij of haar klanten in vertrouwen openbaar is gemaakt, of die gelet op de aard ervan als vertrouwelijk moet worden aangemerkt.
84	Verzekerden	Degene die is verzekerd door de Staat door tussenkomst van Opdrachtnemer op grond van artikel 2.1 en 2.3 van de Overeenkomst.
85	Volmacht	De bevoegdheid die een volmachtgever verleent aan een ander, de gevolmachtigde, om in zijn naam rechtshandelingen te verrichten in de zin van artikel 3:60 Burgerlijk Wetboek.

86	Volume	Volume verwijst naar de omvang van de vereiste Dienstverlening binnen een specifieke Hoofddienst. Het omvat zowel de aard als de intensiteit van de werkzaamheden die nodig zijn om aan de Opdracht te voldoen. Volume vormt een bepalende factor voor de inzet van capaciteit, de schaal van uitvoering en de mate van flexibiliteit die van Opdrachtnemer wordt verwacht.
87	Werkdag(en)	Kalenderdag, met uitzondering van zaterdagen en zondagen en algemeen erkende feestdagen in de zin van artikel 3 lid 1 van de Algemene termijnenwet (conform ARVODI).
88	Wijzigingsnotitie	Hierin worden aanpassingen aan bijvoorbeeld opschaling van Partijen vastgelegd, om contractuele duidelijkheid te borgen.
89	Wijzigingsprocedure	Betekent de procedure die gebruikt wordt om wijzigingen van deze Overeenkomst overeen te komen, of om aanvullende werkzaamheden overeen te komen die door Opdrachtnemer zullen worden verricht – voor zover dit past onder het leerstuk van de wezenlijke wijziging ex Hoofdstuk 2.5 Aanbestedingswet 2012 zoals opgenomen in hoofdstuk 9 in Bijlage B3.3 – Governance en stuurmechanismen